

KUKKUMISVASTASED ISIKUKAITSEVAHENDID.  
PÄÄSTESILMUSED

Personal fall protection equipment - Rescue loops

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 1498:2006 sisaldab Euroopa standardi EN 1498:2006 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 1498:2006 consists of the English text of the European standard EN 1498:2006.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 01.11.2006.	Date of Availability of the European standard is 01.11.2006.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

ICS 13.340.60

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Koduleht [www.evs.ee](http://www.evs.ee); telefon 605 5050; e-post [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage [www.evs.ee](http://www.evs.ee); phone +372 605 5050; e-mail [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

English Version

## Personal fall protection equipment - Rescue loops

Équipement de protection personnel contre les chutes -  
Sangles de sauvetage

Persönliche Absturzschutzausrüstungen -  
Rettungsschlaufen

This European Standard was approved by CEN on 22 September 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

**Contents****Page**

Foreword.....	3
1 Scope .....	4
2 Normative references .....	4
3 Terms and definitions .....	4
4 Requirements .....	7
4.1 Ergonomics .....	7
4.2 Materials and construction .....	7
4.3 Dynamic strength.....	7
4.4 Static strength.....	7
4.5 Corrosion resistance .....	8
4.6 Marking and information .....	8
5 Test methods.....	8
5.1 Examination of design .....	8
5.2 Dynamic strength test.....	8
5.3 Static strength test .....	12
5.4 Corrosion resistance test .....	14
6 Marking .....	14
7 Information supplied by the manufacturer .....	15
Annex A (informative) Significant technical changes between this European Standard and the previous edition EN 1498:1996.....	16

**Figures**

Figure 1 — Example of a rescue loop class A.....	5
Figure 2 — Example of a rescue loop class B .....	5
Figure 3 — Example of a rescue loop class C fitted to a rescuer .....	6
Figure 4 — Test form for the test of a rescue loop class C.....	8
Figure 5 — Bowline knot.....	9
Figure 6 — Test lanyard for the dynamic strength test .....	9
Figure 7 — Dynamic strength test for rescue loops classes A and B .....	10
Figure 8 — Dynamic strength test for rescue loops class C.....	11
Figure 9 — Static strength test for rescue loops class A.....	12
Figure 10 — Static strength test for rescue loops class B.....	13
Figure 11 — Static strength test for rescue loops class C.....	14

## Foreword

This document (EN 1498:2006) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 160 "Protection against falls from a height including working belts", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2007, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2007.

Annex A provides details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition: EN 1498:1996.

This document supersedes EN 1498:1996.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## 1 Scope

This European Standard specifies requirements, test methods, marking and information supplied by the manufacturer for rescue loops. Rescue loops conforming to this European Standard are used as components of rescue systems.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 362, *Personal protective equipment against falls from a height — Connectors*

EN 363:2002, *Personal protective equipment against falls from a height — Fall arrest systems*

EN 364:1992, *Personal protective equipment against falls from a height — Test methods*

EN 365, *Personal protective equipment against falls from a height — General requirements for instructions for use, maintenance, periodic examination, repair, marking and packaging*

EN 892, *Mountaineering equipment — Dynamic mountaineering ropes — Safety requirements and test methods*

ISO 9227, *Corrosion tests in artificial atmospheres — Salt spray tests*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 363.2002 and the following apply.

### 3.1

#### **rescue loop**

body-holding device designed and constructed as a component of a rescue system consisting of elements designed and constructed so that, during the rescue process, the rescuee is held and kept in a defined position

### 3.2

#### **rescue loop class A**

rescue loop designed and constructed in such a way that, during the rescue process, the rescuee is held by the straps of the rescue loop passing around the back and under the arms

NOTE See Figure 1.